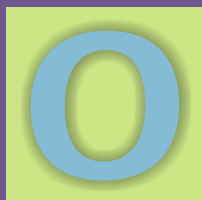




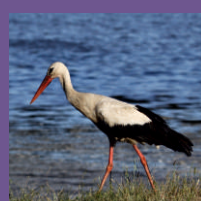
URZĄD STATYSTYCZNY w BIAŁYMSTOKU
STATISTICAL OFFICE in BIAŁYSTOK



WOJEWÓDZTWO PODLASKIE W LICZBACH



PODLASKIE
VOIVODSHIP
IN FIGURES



Znaki umowne

- Zero (0,0) – zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05.
Kropka (.) – zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych.
Znak x – wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe.
„W tym” – oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy.

Ważniejsze skróty

tys.	=	tysiąc
mln	=	million
zł	=	złoty
szt.	=	sztuka
wol.	=	wolumin
kg	=	kilogram
dt	=	decytona
t	=	tona
m	=	metr
km	=	kilometr
m ²	=	metr kwadratowy
km ²	=	kilometr kwadratowy
ha	=	hektar
l	=	litr
m ³	=	metr sześcienny
hm ³	=	hektometr sześcienny
n.p.m.	=	nad poziom morza
m.	=	miasto
NSP	=	Narodowy Spis Powszechny

Uwaga

- Dane w folderze prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności – PKD 2007**, opracowanej na podstawie Statystycznej Klasyfikacji Działalności Gospodarczych we Wspólnocie Europejskiej – *Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2*. W ramach PKD 2007 wyodrębniono „Przemysł” jako dodatkowe grupowanie, które obejmuje sekcje: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami; rekultywacja”.
- Dane dotyczące liczby ludności w 2011 r. podano na podstawie bilansu ludności opracowanego w oparciu o wyniki Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań przeprowadzonego w 2011 r., natomiast do 2010 r. – na podstawie bilansów ludności przygotowanych w oparciu o wyniki Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań przeprowadzonego w 2002 r.
- Dane dotyczące aktywności ekonomicznej ludności opracowano na podstawie reprezentacyjnego Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL).
- Źródłem informacji o warunkach bytu ludności, tj. poziomie i strukturze dochodu rozporządzalnego, wydatków oraz spożyciu wybranych artykułów żywnościowych jest reprezentacyjne badanie budżetów gospodarstw domowych.
- Niektóre dane za 2011 r. mają charakter wstępny i mogą ulec zmianie w następujących opracowaniach US.

Symbols

- (0,0) – magnitude not zero, but less than 0,05 of a unit.
(.) – data not available or not reliable.
x – not applicable.
“Of which” – indicates that not all elements of the sum are given.
Comma (,) – used in figures represents the decimal point.

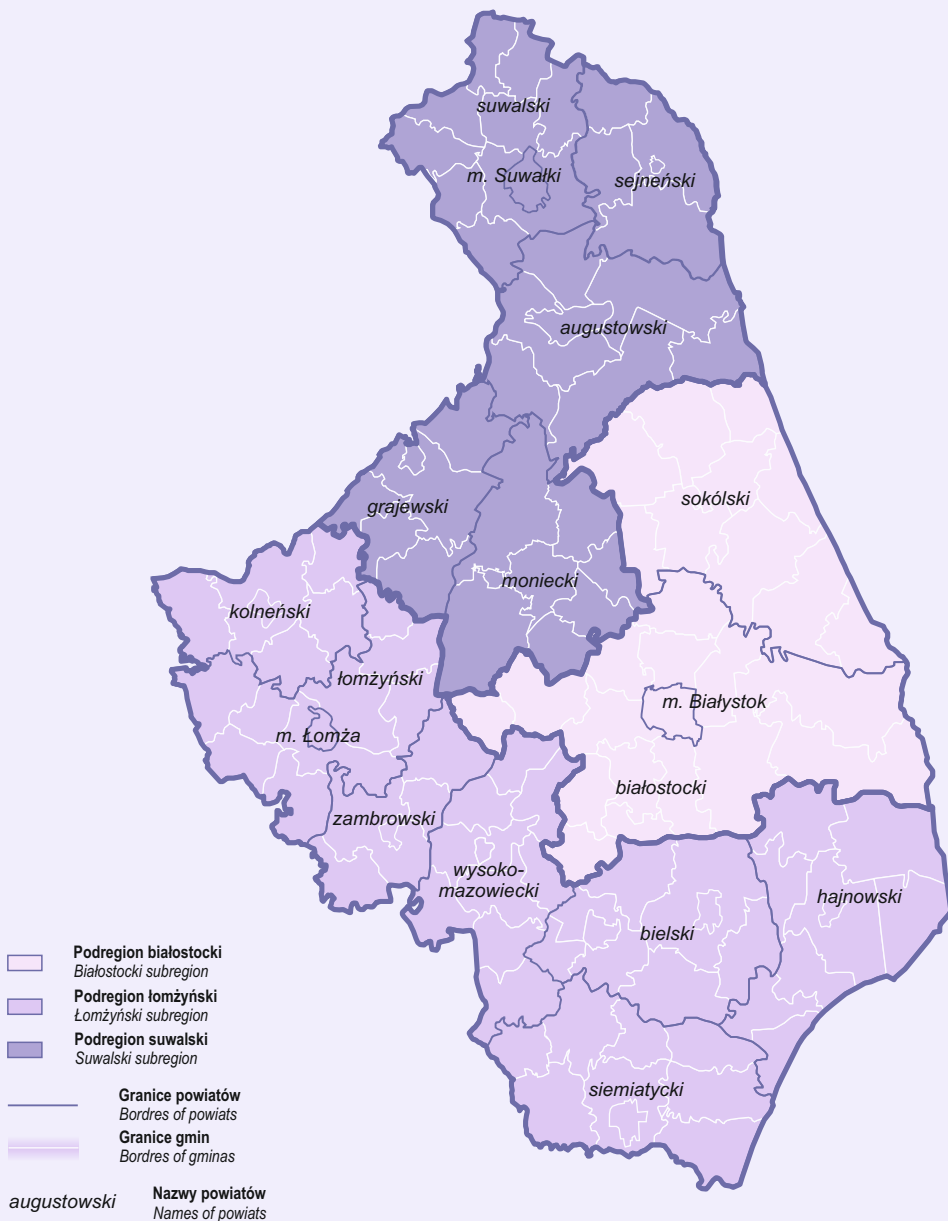
Major abbreviations

thous.	=	thousand
mln	=	million
zł	=	zloty
pcs	=	piece
vol.	=	volume
kg	=	kilogram
dt	=	deciton
t	=	tonne
m	=	metre
km	=	kilometre
m ²	=	square metre
km ²	=	square kilometre
ha	=	hectare
l	=	litre
m ³	=	cubic metre
hm ³	=	cubic hectometre

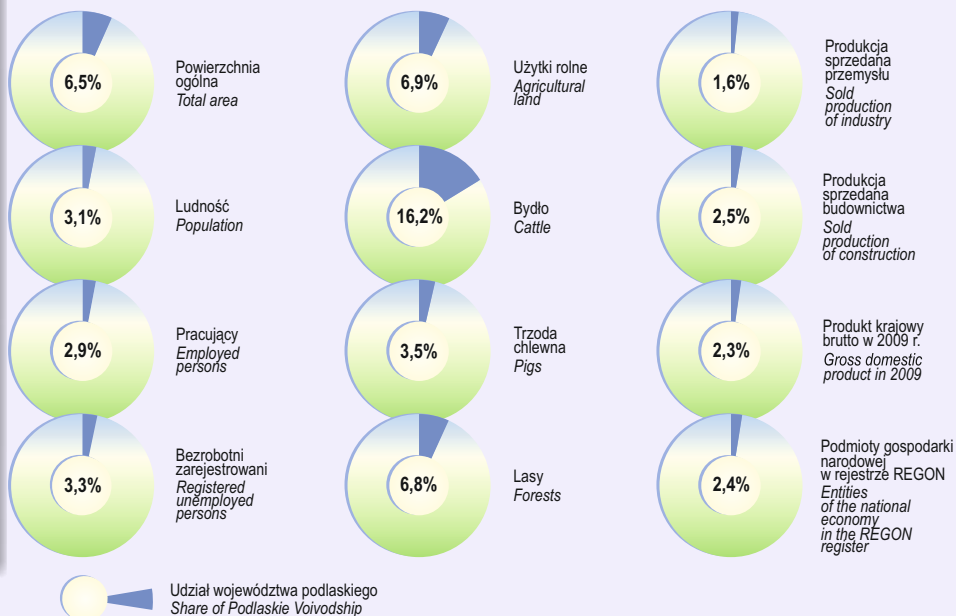
Note

- Data contained in the folder are presented according to the **Polish Classification of Activities – PKD 2007**, compiled on the basis of the *Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – Nace Rev. 2*. The item “**Industry**” was introduced as an additional grouping, including sections “Mining and quarrying”, “Manufacturing”, “Electricity, gas, steam and air conditioning supply” as well as “Water supply; sewerage, waste management and remediation activities”.
- Data concerning the number of population in 2011 were presented on the basis of population balance compiled on results of the *Population and Housing Census in 2011*, and until 2010 – on the basis of population balances prepared on results of the *Population and Housing Census in 2002*.
- Data concerning economic activity of the population were compiled on the basis of sample *Labour Force Survey (LFS)*.
- Source of information regarding the living conditions of the population, i.e. the level structure of available income, expenditure as well as consumption of selected foodstuffs is a sample survey of household budgets.
- Some data of 2011 are preliminary and may be changed in other publications of SO.

Podział terytorialny województwa podlaskiego w 2011 r. (stan w dniu 31 XII)
Territorial division of Podlaskie Voivodship in 2011 (as of 31 Dec)



Województwo na tle kraju w 2011 r.
Voivodship against the background of the country in 2011



PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWIE
BASIC DATA ON THE VOIVODSHIP

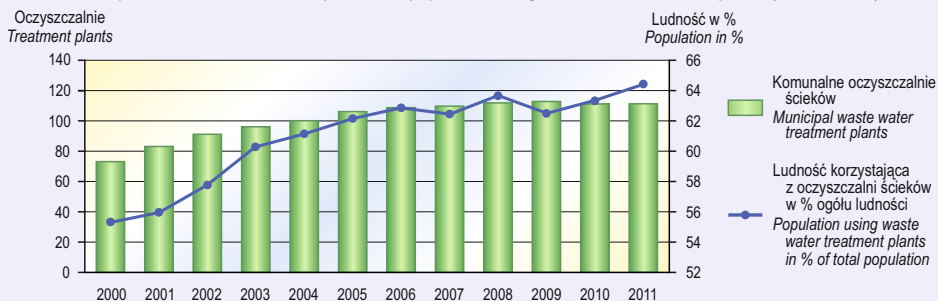
	2011	
Powierzchnia ogólna województwa (stan w dniu 31 XII) w km²	20187,0	Total area of the voivodship (as of 31 Dec) in km²
Użytki rolne	12165,5	Agriculture land
Grunty leśne oraz zadrzewione i zakrzewione	6422,9	Forest land as well as wooded and bushy land
Grunty pod wodami	275,3	Area under waters
Pozostałe grunty	1323,3	Other land
Najwyższy położony punkt (okolice miejscowości Wiązajny) – wzniesienie n.p.m. w m	297	Highest point (surroundings of Wiązajny) – elevation above sea level in m
Najniższy położony punkt (okolice miejscowości Rydzewo) – wzniesienie n.p.m. w m	93	Lowest point (surroundings of Rydzewo) – elevation above sea level in m
Największe jezioro – powierzchnia w km²	Wigry – 21,2	Largest lake – area in km²
Najgłębsze jezioro – maks. głębokość w m	Hańcza – 108,5	Deepest lake – maximum depth in m
Podział województwa na jednostki terytorialne według Nomenklatury Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych – NTS (stan w dniu 31 XII)		Structure of territorial units of the voivodship according to the Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes – NTS (as of 31 Dec)
Poziom 3 – podregiony (grupy powiatów)	3	Level 3 – subregions (groups of powiats)
Poziom 4 – powiaty i miasta na prawach powiatu ..	17	Level 4 – powiats and cities with powiat status
Poziom 5 – gminy	118	Level 5 – gminas
Ludność (stan w dniu 31 XII) w tys.	1201,0	Population (as of 31 Dec) in thous.
Stolica województwa	Białystok	Capital city of the voivodship
Ludność stolicy (stan w dniu 31 XII) w tys.	294,3	Population of capital city (as of 31 Dec) in thous.

POWIERZCHNIA O SZCZEGÓLNYCH WALORACH PRZYRODNICZYCH PRAWNIE CHRONIONA (stan w dniu 31 XII)
LEGALLY PROTECTED AREAS POSSESSING UNIQUE ENVIRONMENTAL VALUE (as of 31 Dec)

	2000	2010	2011		
	w ha in ha		w % po- wierzchni ogólnej in % of total area		
O g ó ł e m	644040,6	645561,4	645634,4	32,0	T o t a l
Parki narodowe	92160,4	92071,6	92143,9	4,6	National parks
Rezerwy przyrody	14015,3	23531,9	23531,9	1,2	Nature reserves
Parki krajobrazowe ^a	83522,3	83531,9	83531,9	4,1	Scenic parks ^a
Obszary chronionego krajobrazu ^a ...	452360,8	444173,1	444171,2	22,0	Areas of protected landscape ^a
Użytki ekologiczne	1921,4	2108,4	2110,7	0,1	Ecological areas
Zespoły przyrodniczo-krajobrazowe	59,6	144,3	144,3	0,0	Natural and scenic complexes
Stanowiska dokumentacyjne	0,8	0,2	0,5	0,0	Documentation sites

^a Bez rezerwatów i innych form ochrony przyrody położonych na ich terenie.

^a Excluding nature reserves and other forms of nature protection located within those areas.

Komunalne oczyszczalnie ścieków i ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków (stan w dniu 31 XII)
Municipal waste water treatment plants and population using waste water treatment plants (as of 31 Dec)

ZANIECZYSZCZENIE I OCHRONA ŚRODOWISKA
ENVIRONMENTAL POLLUTION AND PROTECTION

	2000	2010	2011	
Ścieki przemysłowe i komunalne ^a wymagające oczyszczenia w hm ³	40,1	40,1	40,2	Industrial and municipal waste water ^a requiring treatment in hm ³ of which treated in %
w tym oczyszczane w %	98,4	99,9	100,0	
Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ogółu ludności ^b	55,4	63,3	64,4	Population using waste water treatment plants in % of total population ^b
Emisja przemysłowych zanieczyszczeń powietrza w tys. t.:				Emission of industrial air pollutants in thous. t.:
pyłowych	2,0	1,1	1,0	particulates
gazowych (bez dwutlenku węgla)	14,0	9,2	9,2	gases (excluding carbon dioxide)
Redukcja przemysłowych zanieczyszczeń powietrza w % zanieczyszczeń wytworzonych:				Reduction of industrial air pollutants in % of pollutants produced:
pyłowych	98,1	98,8	99,0	particulates
gazowych (bez dwutlenku węgla)	4,8	13,4	13,7	gases (excluding carbon dioxide)
Odpady wytworzone ^c w ciągu roku w tys. t.	717,8	713,5	707,6	Waste generated ^c during the year in thous. t.

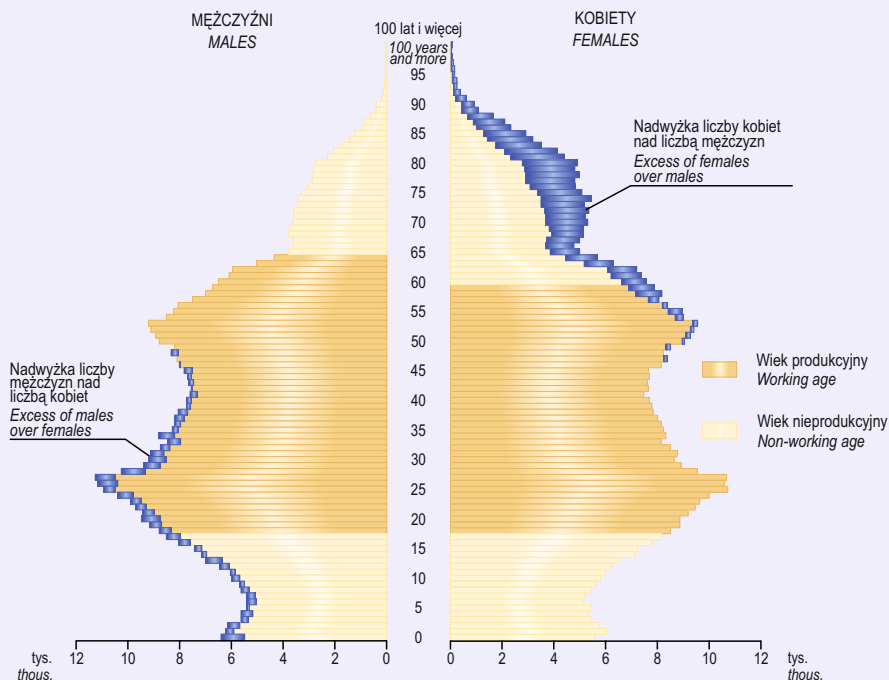
^a Odprowadzone do wód lub do ziemi. ^b Stan w dniu 31 XII. ^c Z wyłączeniem odpadów komunalnych.

^a Discharged into waters or into the ground. ^b As of 31 Dec. ^c Excluding municipal waste.

PODSTAWOWE DANE O LUDNOŚCI^a BASIC DATA ON POPULATION^a

	2000	2010	2011	
Ludność ogółem (stan w dniu 31 XII)	1210688	1188329	1200982	Total population (as of 31 Dec)
mężczyźni	592671	578687	586078	males
kobiety	618017	609642	614904	females
miasta	709976	717781	724027	urban areas
wieś	500712	470548	476955	rural areas
Kobiety na 100 mężczyzn	104	105	105	Females per 100 males
Ludność w miastach w % ogółu ludności	58,6	60,4	60,3	Urban population in % of total population
Ludność na 1 km ² powierzchni ogólnej ...	60	59	59	Population per 1 km ² of total area
W % ogółem ludność w wieku:				In % of total population at age:
przedprodukcyjnym	26,0	18,8	.	pre-working
produkcyjnym	58,0	63,6	.	working
poprodukcyjnym	16,0	17,6	.	post-working
Przeciętna liczba lat dalszego trwania życia				Life expectancy
Mężczyźni	70,49	72,51	73,25	Males
Kobiety	79,14	81,90	81,82	Females

Ludność^a według płci i wieku w 2010 r. (stan w dniu 31 XII)
Population^a by sex and age in 2010 (as of 31 Dec)



^a Do 2010 r. dane prezentowane są w oparciu o wyniki NSP 2002, w 2011 r. – NSP 2011.

^a Until 2010 presented data were based on the results of the Population and Housing Census 2002 – and in 2011 the Population and Housing Census 2011.

RUCH NATURALNY LUDNOŚCI

VITAL STATISTICS

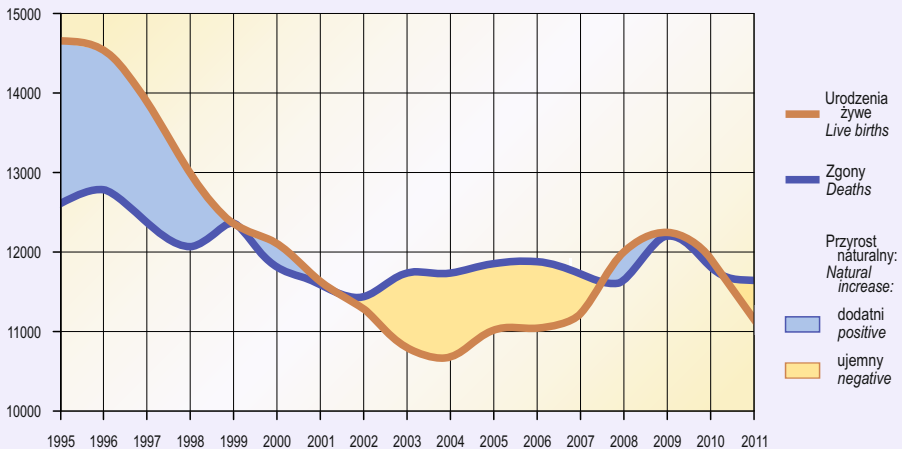
	2000	2010	2011	2000	2010	2011 ^a	
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers			na 1000 ludności per 1000 population			
Małżeństwa	6471	7003	6294	5,3	5,9	5,3	Marriages
Separacje	67	105	107	5,5 ^b	8,8 ^b	8,8 ^b	Separations
Rozwody	1397	1937	1883	1,2	1,6	1,6	Divorces
Urodzenia żywe	12080	11928	11155	9,9	10,0	9,4	Live births
Zgony	11802	11814	11647	9,7	9,9	9,8	Deaths
w tym niemowląt	88	54	54	7,3 ^c	4,5 ^c	4,8 ^c	of which infants
Przyrost naturalny	278	114	-492	0,2	0,1	-0,4	Natural increase

^a Dane tymczasowe, mogą ulec zmianie po opracowaniu wyników NSP 2011. ^b Na 100 tys. ludności. ^c Na 1000 urodzeń żywych.

^a Temporary data may change after publishing the results of the Population and Housing Census 2011. ^b Per 100 thous. population. ^c Per 1000 live births.

Ruch naturalny ludności

Vital statistics



MIGRACJE WEWNĘTRZNE I ZAGRANICZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY

INTERNAL AND INTERNATIONAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE

	2010	2011	2010	2011 ^a	
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		na 1000 ludności per 1000 population		
Napływ ^b	12252	12373	10,3	10,4	Inflow ^b
Odpływ ^c	13768	14347	11,5	12,1	Outflow ^c
Saldo migracji	-1516	-1974	-1,3	-1,7	Net migration

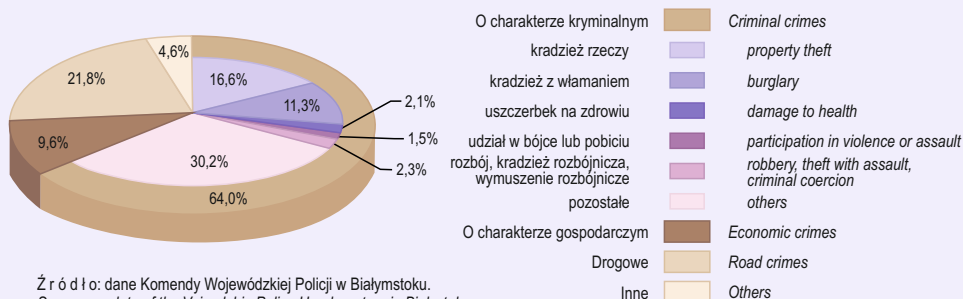
^a Dane tymczasowe, mogą ulec zmianie po opracowaniu wyników NSP 2011. ^b Zameldowania. ^c Wymeldowania.

^a Temporary data may change after publishing the results of the Population and Housing Census 2011. ^b Registrations. ^c Cancelled registrations.

PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH
ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS

	2000	2010	2011	2000	2010	2011	
	przestępstwa stwierdzone ascertained crimes			wskaźniki wykrywalności sprawców w % rates of detectability of delinquents in %			
O g ó ł e m	33570	24670	25588	55,7	69,0	70,3	T o t a l
O charakterze kryminalnym ...	29014	15306	16387	49,5	52,2	55,9	Criminal crimes
w tym:							of which:
Zabójstwo	49	16	14	98,8	93,8	92,9	Homicide
Uszczerbek na zdrowiu	697	462	543	91,3	89,4	90,6	Damage to health
Udział w bójkę lub pobiciu	643	398	388	81,2	77,9	80,4	Participation in violence or assault
Zgwałcenie	76	46	28	85,5	87,5	83,3	Rape
Rozbój, kradzież rozbójnicza, wymuszenie rozbójnicze	2165	643	601	67,8	61,3	71,4	Robbery, theft with assault, criminal coercion
Kradzież rzeczy	6260	3896	4241	23,1	26,5	29,8	Property theft
Kradzież z włamaniem	9116	2758	2902	26,8	27,3	33,2	Burglary
O charakterze gospodarczym	2644	3055	2451	98,3	93,5	90,9	Economic crimes
Drogowe	.	5152	5577	.	99,5	99,5	Road crimes
Inne .....	.	1157	1173	.	94,9	93,1	Others

Struktura przestępstw stwierdzonych według kategorii w 2011 r.
Structure of ascertained crimes by categories in 2011



Ź r ó d ł o: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Białymstoku.
 S o u r c e: data of the Voivodship Police Headquarters in Białystok.

ZAREJESTROWANA DZIAŁALNOŚĆ PAŃSTWOWEJ STRAŻY POŻARNEJ
REGISTERED ACTIVITY OF THE STATE FIRE DEPARTMENT

	2000	2010	2011	
Liczba zdarzeń	7816	14620	11853	Number of events
Pożary	5218	3699	3771	Fires
Miejscowe zagrożenia ^a	2403	10639	7816	Local threats ^a
Wyjazdy do fałszywych alarmów	195	282	266	False alarms
Wypadki z ludźmi^b	949	1703	1524	Casualties^b
Ofiary śmiertelne	137	201	163	Fatalities
Ranni i poparzeni	812	1502	1361	Injured and burnt victims

^a Katastrofy naturalne, awarie techniczne, wypadki w komunikacji i inne zagrożenia życia i mienia. ^b Dane dotyczą liczby osób poszkodowanych podczas zdarzeń.

Ź r ó d ł o: dane Komendy Wojewódzkiej Państwowej Straży Pożarnej w Białymstoku.

^a Natural catastrophes, technical failures, transport accidents and other threats to life and property. ^b Data concern number of fatalities and people injured in accidents.

S o u r c e: data of the Voivodship Headquarters of the State Fire Department in Białystok.

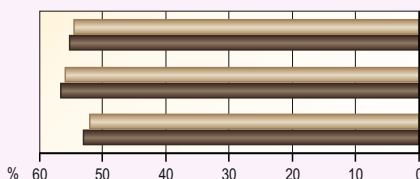
AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ^aECONOMIC ACTIVITY OF THE POPULATION AGED 15 AND MORE^a

	2010	2011 ^b	2010	2011 ^b	2010	2011 ^b	
	ogółem total		mężczyźni males		kobiety females		
Aktywni zawodowo w tys.	544	542	298	296	246	246	Economically active persons in thous.
pracujący	488	492	266	270	222	222	employed
bezrobotni	56	50	32	27	23	23	unemployed
Bierni zawodowo w tys.	447	432	182	171	266	260	Economically inactive persons in thous.
Współczynnik aktywności							
zawodowej w %	54,9	55,6	62,1	63,2	48,1	48,6	Activity rate in %
Wskaźnik zatrudnienia w %	49,2	50,5	55,4	57,7	43,4	43,9	Employment rate in %
Stopa bezrobocia w %	10,3	9,2	10,7	9,1	9,3	9,3	Unemployment rate in %

Współczynnik aktywności zawodowej i wskaźnik zatrudnienia^aActivity rate and employment rate^a

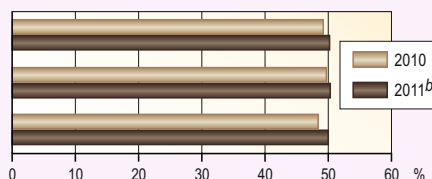
Współczynnik aktywności zawodowej

Activity rate



Wskaźnik zatrudnienia

Employment rate



^a Dane opracowano na podstawie reprezentacyjnego Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL). ^b Dane tymczasowe, mogą ulec zmianie po opracowaniu wyników NSP 2011.

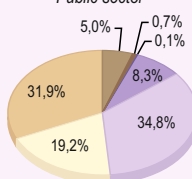
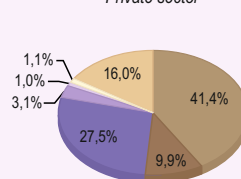
^a Data were compiled on the basis of the sample Labour Force Survey (LFS). ^b Temporary data may change after publishing the results of the Population and Housing Census 2011.

PRACUJĄCY^a (stan w dniu 31 XII)EMPLOYED PERSONS^a (as of 31 Dec)

	2010	2011	
Ogółem	209765	210623	Total
w tym:			of which:
Przemysł	54197	54140	Industry
Budownictwo	11556	12445	Construction
Handel; naprawa pojazdów samochodowych	32105	32959	Trade; repair of motor vehicles
Transport i gospodarka magazynowa	11122	11240	Transportation and storage
Edukacja	32804	32798	Education
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	18959	18766	Human health and social work activities

Struktura pracujących^a według sektorów własności i sekcji w 2011 r. (stan w dniu 31 XII)Structure of employed persons^a by ownership sectors and sections in 2011 (as of 31 Dec)

Przemysł	Industry
Budownictwo	Construction
Handel; naprawa pojazdów samochodowych	Trade; repair of motor vehicles
Transport i gospodarka magazynowa	Transportation and storage
Edukacja	Education
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	Human health and social work activities
Pozostałe sekcje	Other sections

Sektor publiczny
Public sectorSektor prywatny
Private sector

^a Bez podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących nie przekracza 9 osób oraz pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie.
^a Excluding economic entities employing 9 persons and less as well as persons employed on private farms in agriculture.

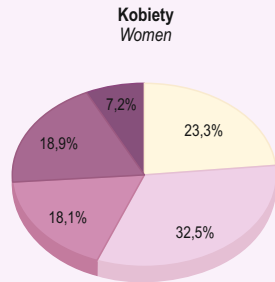
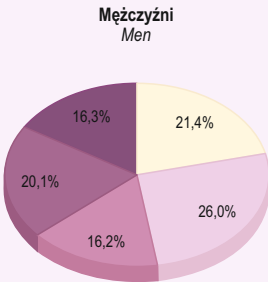
BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI (stan w dniu 31 XII)
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS (as of 31 Dec)

	2000	2010	2011	
Ogółem	79232	63761	65920	Total
mężczyźni	37689	33551	34184	men
kobiety	41543	30210	31736	women
w % ogółem:				in % of total:
Dotychczas niepracujący	23,8	25,9	24,8	Previously not employed
Zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładu pracy	6,2	2,2	2,3	Terminated for company reasons
Posiadający prawo do zasiłku	18,5	11,8	12,4	Possessing benefit rights
Pozostający bez pracy ^a dłużej niż 1 rok	44,5	34,0	39,1	Out of job ^a for longer than 1 year
Stopa bezrobocia rejestrowanego^b w %	13,8	13,2	14,1	Registered unemployment rate^b in %

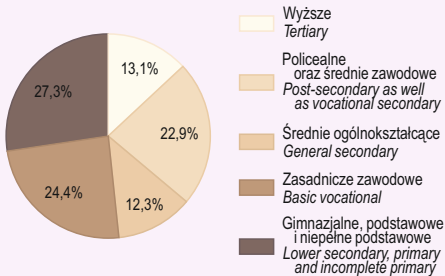
a Od momentu rejestracji w urzędzie pracy. b Od 2002 r. dane nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie.
 a From the date of registering in a labour office. b Since 2002 data are not strictly comparable to the data for previous years.

Struktura bezrobotnych zarejestrowanych w 2011 r. (stan w dniu 31 XII)
Structure of registered unemployed persons in 2011 (as of 31 Dec)

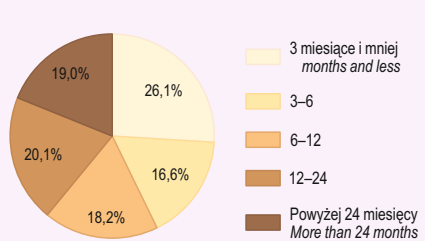
Według płci i wieku
By sex and age



Według poziomu wykształcenia
By educational level



Według czasu pozostawania bez pracy^a
By duration of unemployment^a

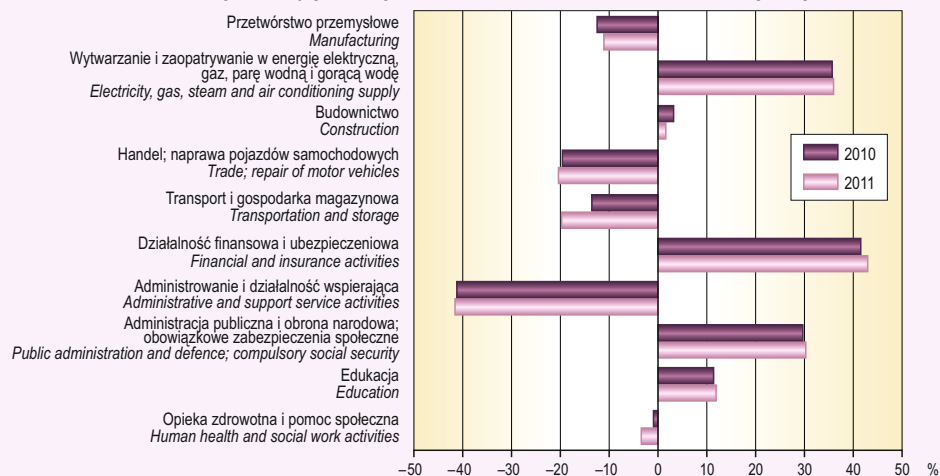


a Od momentu rejestracji w urzędzie pracy; przedziały zostały domknięte prawostronnie, np. w przedziale 3-6 uwzględniono osoby, które pozostawały bez pracy przez 3 miesiące i 1 dzień do 6 miesięcy.

a From the date of registering in a labour office; intervals were shifted upward, e.g. persons remaining unemployed from 3 months and 1 day to 6 months were included in the 3-6 interval.

PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO^aAVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES^a

	2010	2011	
Ogółem w zł	3019,83	3178,15	Total in zł
w tym:			of which:
Przemysł	2727,45	2909,10	Industry
Budownictwo	3116,85	3228,27	Construction
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ...	2427,62	2530,68	Trade; repair of motor vehicles
Transport i gospodarka magazynowa	2611,19	2547,69	Transportation and storage
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	4276,37	4544,74	Financial and insurance activities
Administrowanie i działalność wspierająca	1775,73	1857,27	Administrative and support service activities
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	3917,63	4139,80	Public administration and defence; compulsory social security
Edukacja	3364,28	3556,20	Education
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	2993,80	3070,89	Human health and social work activities
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	2901,98	3043,79	Arts, entertainment and recreation

Odchylenia względne przeciętnych miesięcznych wynagrodzeń brutto w wybranych sekcjach od przeciętnego wynagrodzenia^aRelative deviations of average monthly gross wages and salaries in selected sections from average wages and salaries^a

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons.

EMERYTURY I RENTY^aRETIREMENT PAY AND PENSIONS^a

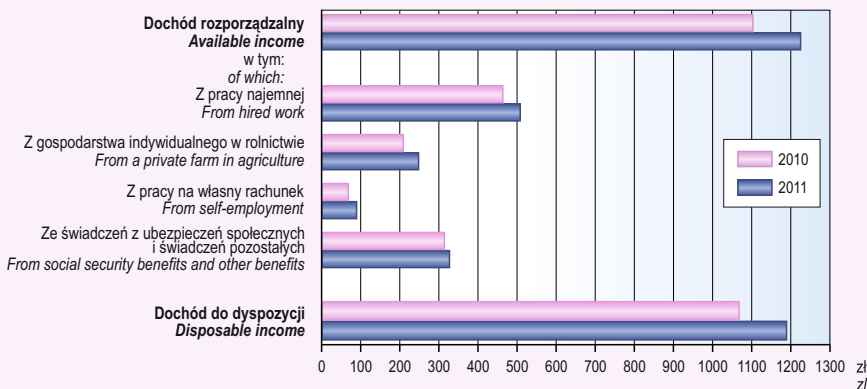
	2000	2010	2011	
Przeciętna liczba emerytów i rencistów w tys.	291,7	276,3	270,0	Average number of retirees and pensioners in thous.
Objętych pozarolniczym systemem ubezpieczeń społecznych	164,0	178,3	175,0	Covered by the non-agricultural social security system
Rolników indywidualnych	127,7	98,0	95,0	Farmers
Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł				Average monthly gross retirement pay and pension in zł
Z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych	763,57	1441,83	1511,13	From non-agricultural social security system
Rolników indywidualnych	575,58	918,86	951,01	Farmers

a Bez rent i emerytur wypłacanych przez MON, MSW, MS oraz realizowanych na mocy umów międzynarodowych.

a Excluding retirement pay and pensions paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of Interior, the Ministry of Justice and realised in the framework of international agreements.

Przeciętny miesięczny dochód na 1 osobę w gospodarstwach domowych

Average monthly income per capita in households



PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH

AVERAGE MONTHLY EXPENDITURE PER CAPITA IN HOUSEHOLDS

	2010	2011	
Ogółem w zł	850,56	903,42	Total in zł
w tym:			of which:
Żywność i napoje bezalkoholowe	245,26	255,65	Food and non-alcoholic beverages
Napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe	22,80	23,57	Alcoholic beverages and tobacco
Odzież i obuwie	42,36	46,12	Clothing and footwear
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii	167,51	182,01	Housing, water, electricity, gas and other fuels
Zdrowie	40,92	45,53	Health
Transport	78,83	87,82	Transport
Łączność	37,90	40,82	Communication
Rekreacja i kultura	54,22	64,20	Recreation and culture
Edukacja	11,07	11,84	Education

PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOSCIOWYCH NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH

AVERAGE MONTHLY CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS PER CAPITA IN HOUSEHOLDS

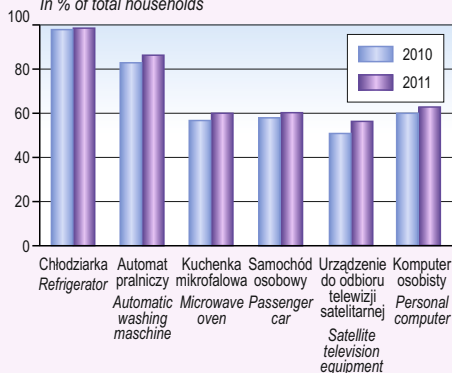
	2010	2011	
Pieczywo i produkty zbożowe w kg ...	6,93	6,47	Bread and cereals in kg
w tym pieczywo	4,44	4,12	of which bread
Mięso w kg	6,93	6,52	Meat in kg
Ryby w kg	0,57	0,61	Fish in kg
Mleko w l	4,42	4,39	Milk in l
Sery w kg	0,81	0,84	Cheese in kg
Jaja w szt.	12,40	13,05	Eggs in units
OLEJE I POZOSTAŁE TŁUSZCZE W KG ...	1,50	1,34	Oils and fats in kg
Owoce w kg	3,41	3,45	Fruit in kg
Warzywa w kg	10,59	10,58	Vegetables in kg
Cukier w kg	1,35	1,20	Sugar in kg

Gospodarstwa domowe wyposażone w niektóre przedmioty trwałego użytkowania

Households furnished with selected durable goods

W % ogółu gospodarstw domowych

In % of total households



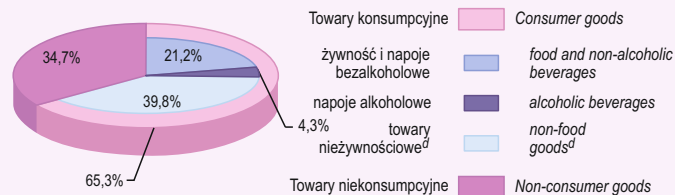
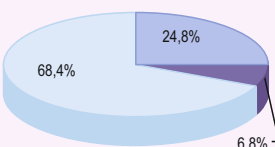
NIEKTÓRE DANE O HANDLU I GASTRONOMII

SELECTED DATA ON TRADE AND CATERING

	2000	2009	2010	
Sprzedaż detaliczna towarów w przedsiębiorstwach prowadzących działalność handlową ^{ab} (ceny bieżące) w mln zł	3817,8	6712,9	7097,4	Retail sales in enterprises conducting trade activity ^{ab} (current prices) in mln zł
Sprzedaż hurtowa towarów w przedsiębiorstwach handlowych ^a (ceny bieżące) w mln zł	4764,2	9315,1	11274,1	Wholesale in trade enterprises ^a (current prices) in mln zł
Sklepy ^c (stan w dniu 31 XII)	11945	9788	10299	Shops ^c (as of 31 Dec)
Stacje paliw ^c (stan w dniu 31 XII)	285	292	366	Petrol stations ^c (as of 31 Dec)
Przychody z działalności gastronomicznej ^a (ceny bieżące) w mln zł	100,5	203,4	223,6	Revenues from catering activities ^a (current prices) in mln zł
Liczba placówek gastronomicznych ^a (stan w dniu 31 XII)	338	303	334	Number of catering establishments ^a (as of 31 Dec)
w tym restauracji	67	90	107	of which restaurants
Targowiska stałe (stan w dniu 31 XII)	77	79	79	Permanent marketplaces (as of 31 Dec)
Targowiska sezonowe	23	45	58	Seasonal marketplaces

 Struktura sprzedaży detalicznej i hurtowej towarów^a (ceny bieżące) w 2010 r.

 Structure of retail sales and wholesale^a (current prices) in 2010

 Sprzedaż detaliczna w przedsiębiorstwach prowadzących działalność handlową^b
 Retail sales in enterprises conducting trade activity^b

 Sprzedaż hurtowa w przedsiębiorstwach handlowych
 Wholesale in trade enterprises


^a Dane dotyczą przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ^b Bez placówek gastronomicznych. ^c Od 2003 r. dane nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie. ^d W przypadku sprzedaży hurtowej – konsumpcyjne i niekonsumpcyjne.

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons. ^b Excluding catering establishments. ^c Since 2003 data are not strictly comparable to the data for previous years. ^d In case of wholesale – consumer and non-consumer.

WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (rok poprzedni = 100)

PRICE INDICES OF GOODS AND CONSUMER SERVICES (previous year = 100)

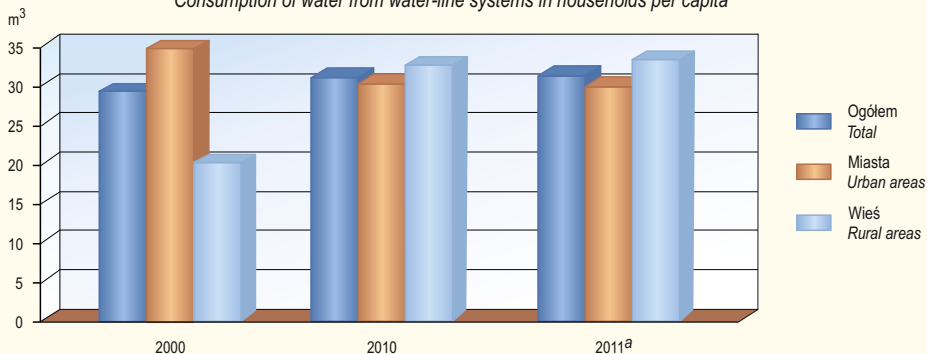
	2000	2010	2011	
O g ó ł e m	110,7	102,3	104,5	Total
w tym:				of which:
Żywność i napoje bezalkoholowe	111,5	101,5	105,8	Food and non-alcoholic beverages
Napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe	108,0	104,5	103,0	Alcoholic beverages and tobacco
Odzież i obuwie	105,6	98,2	99,8	Clothing and footwear
Mieszkanie	109,5	103,3	105,7	Dwelling
Zdrowie	110,1	102,5	104,0	Health
Transport	123,3	105,3	107,0	Transport
Rekreacja i kultura	109,4	100,6	100,5	Recreation and culture
Edukacja	112,0	101,8	104,3	Education

PODSTAWOWE URZĄDZENIA KOMUNALNE (stan w dniu 31 XII) BASIC MUNICIPAL INSTALLATIONS (as of 31 Dec)

	2000	2010	2011	
Długość sieci rozdzielczej w km:				Length of distribution network in km:
wodociągowej	8904,5	12321,5	12585,7	water-line
kanalizacyjnej ^a	1354,0	2556,9	2857,7	sewerage ^a
gazowej	797,2	972,8	1004,2	gas-line
Połączenia prowadzące do budynków mieszkalnych w tys.:				Connections leading to residential buildings in thous.:
wodociągowe	139,1	179,0	183,5	water-line system
kanalizacyjne	33,4	74,5	78,5	sewerage system
Połączenia gazowe prowadzące do budynków mieszkalnych i niemieszkalnych w tys.	18,8	23,2	24,0	Gas-line connections leading to residential and non-residential buildings in thous.
Długość linii autobusowych	1134	1108	1122	Length of bus lines
Autobusy komunikacji miejskiej	471	388	368	Urban transport buses

^a Łącznie z kolektorami.
^a Including collectors.

Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych na 1 mieszkańca Consumption of water from water-line systems in households per capita



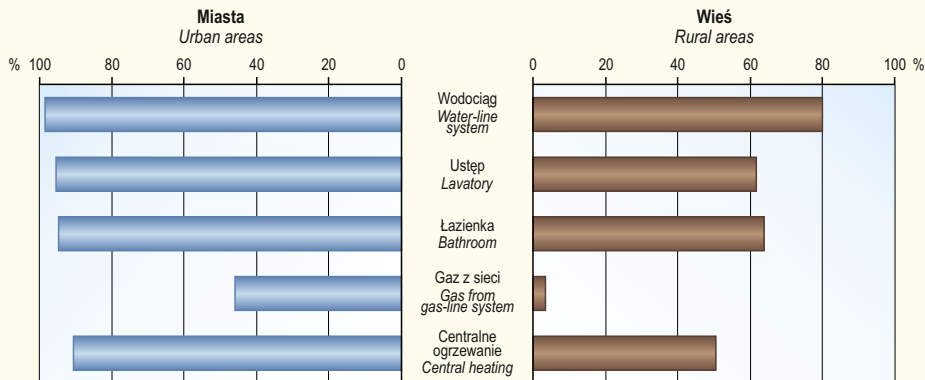
^a Dane tymczasowe, mogą ulec zmianie po opracowaniu wyników NSP 2011.
^a Temporary data may change after publishing the results of the Population and Housing Census 2011.

ZASOBY MIESZKANIOWE (stan w dniu 31 XII) DWELLING STOCKS (as of 31 Dec)

	2000 ^a	2009	2010	
Mieszkania:				Dwellings:
w tysiącach	384,2	414,0	417,4	in thousand
na 1000 ludności	317,4	348,0	351,2	per 1000 persons
Izby w tys.	1428,7	1634,4	1648,5	Rooms in thous.
Powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m ² ..	24875,4	30542,8	30875,3	Usable floor space of dwellings in thous. m ²
Przeciętna powierzchnia użytkowa w m ² :				Average usable floor space in m ² per:
1 mieszkania	64,7	73,8	74,0	dwelling
na 1 osobę	20,8	25,7	26,0	person
Przeciętna liczba osób na:				Average number of persons per:
1 mieszkanie	3,12	2,87	2,85	dwelling
1 izbę	0,84	0,73	0,72	room

^a Zamieszkane.
^a Inhabited.

Mieszkania wyposażone w instalacje w % ogółu mieszkań^a w 2010 r. (stan w dniu 31 XII) Dwellings fitted with installations in % of total dwellings^a in 2010 (as of 31 Dec)



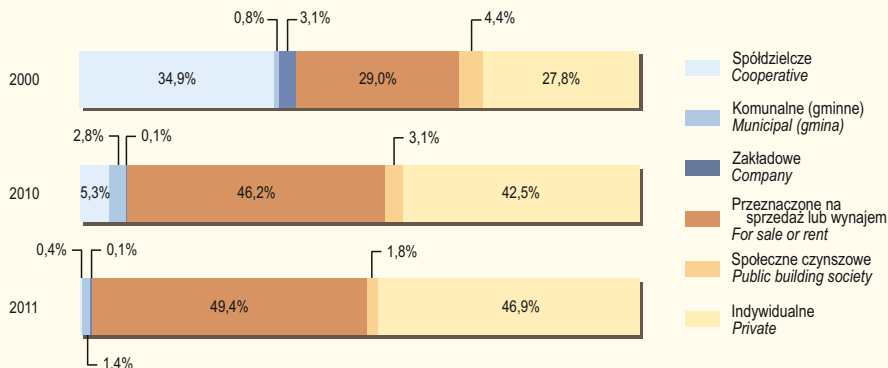
^a Dane szacunkowe.
^a Estimated data.

MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA DWELLINGS COMPLETED

	2000	2010	2011	
Mieszkania:				Dwellings:
w liczbach bezwzględnych	3798	4326	4439	in absolute numbers
na 1000 ludności	3,1	3,6	3,7 ^a	per 1000 persons
na 1000 zawartych małżeństw	586,9	617,7	705,0	per 1000 marriages contracted
Izby	14013	18400	19249	Rooms
Powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m ² ..	287,1	433,7	458,1	Usable floor space of dwellings in thous. m ²
Przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania w m ²	75,6	100,3	103,2	Average usable floor space per dwelling in m ²

^a Dane tymczasowe, mogą ulec zmianie po opracowaniu wyników NSP 2011.
^a Temporary data may change after publishing the results of the Population and Housing Census 2011.

Struktura mieszkań oddanych do użytkowania według form budownictwa Structure of dwellings completed by forms of construction



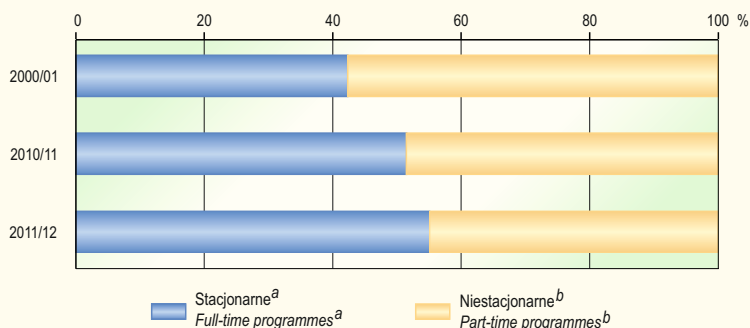
EDUKACJA WEDŁUG SZCZEBLI KSZTAŁCENIA (stan na początku roku szkolnego) EDUCATION BY LEVEL (as of the beginning of the school year)

	2000/01	2010/11	2011/12	
Wychowanie przedszkolne				Pre-primary education
Placówki	661	609	644	Establishments
Miejsca w:				Places in:
przedszkolach	19246	21141	21722	nursery schools
zespołach wychowania przedszkolnego ...	x	288	253	pre-primary education groups
punktach przedszkolnych	x	929	1823	pre-primary points
Dzieci w:				Children in:
przedszkolach	19253	21798	22573	nursery schools
zespołach wychowania przedszkolnego ...	x	222	193	pre-primary education groups
punktach przedszkolnych	x	816	1545	pre-primary points
oddziałach przedszkolnych przy szkołach podstawowych	8111	7237	9216	pre-primary sections in primary schools
Szkoły				Schools
Podstawowe	625	449	438	Primary
Gimnazja	195	222	221	Lower secondary
Ponadgimnazjalne ^a	300	229	225	Upper secondary ^a
Policealne	80	110	104	Post-secondary
Wyższe ^b	12	17	18	Tertiary ^b
Dla dorosłych	115	128	119	For adults
Uczniowie i studenci szkół				Pupils and students of schools
Podstawowych	110002	67355	65986	Primary
Gimnazjów	40610	41056	38983	Lower secondary
Ponadgimnazjalnych ^a	80861	50433	47907	Upper secondary ^a
Policealnych	6015	13460	16241	Post-secondary
Wyższych ^{bc}	45044	53064	50873	Tertiary ^{bc}
Dla dorosłych	11892	7656	7226	For adults
Absolwenci^d szkół				Graduates^d of schools
Podstawowych	19502	11873	.	Primary
Gimnazjów	x	13666	.	Lower secondary
Ponadgimnazjalnych ^a	18357	14595	.	Upper secondary ^a
Policealnych	2101	3280	.	Post-secondary
Wyższych ^{ce}	8272	15261	.	Tertiary ^{ce}
Dla dorosłych	3281	2134	.	For adults

a Łącznie ze szkołami ponadpodstawowymi dla absolwentów 8-letniej szkoły podstawowej. b Stan w dniu 30 XI. c Łącznie z cudzoziemcami. d Stan na koniec roku szkolnego. e Z roku akademickiego.

a Including upper secondary (post-primary) schools for graduates of 8-primary school. b As of 30 Nov. c Including foreigners. d As of the end of the school year. e For academic year.

Struktura studentów szkół wyższych według form studiów (stan w dniu 30 XI) Structure of students of higher education institutions by study forms (as of 30 Nov)

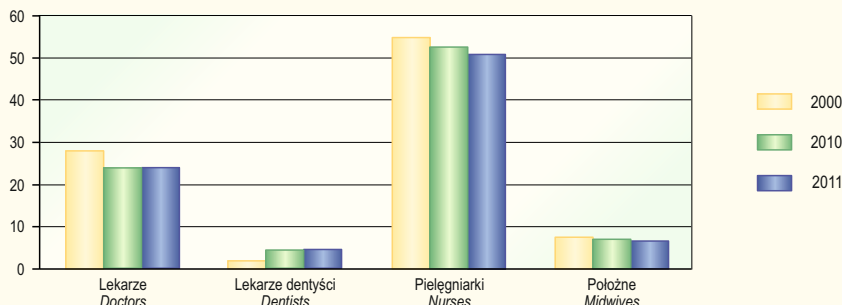


a, b W roku akademickim 2000/01 dane dotyczą studiów: a – dziennych, b – wieczorowych, zaoczných i eksternistycznych.
a, b In 2000/01 academic year data concern: a – day study system, b – evening, weekend and extramural study system.

PRACOWNICY MEDYCZNI (stan w dniu 31 XII)
MEDICAL PERSONNEL (as of 31 Dec)

	2000	2010	2011	
Lekarze	3388	2814	2895	Doctors
Lekarze dentyści	236	516	546	Dentists
Pielęgniarki	6640	6227	6169	Nurses
Położne	907	834	804	Midwives

Pracownicy medyczni na 10 tys. ludności (stan w dniu 31 XII)
Medical personnel per 10 thous. population (as of 31 Dec)



Źródło: dane Podlaskiego Urzędu Wojewódzkiego.
 Source: data of the Podlaskie Voivodship Office.

SZPITALA, AMBULATORYJNA OPIEKA ZDROWOTNA I APTEKI (stan w dniu 31 XII)
HOSPITALS, OUT-PATIENT HEALTH CARE AND PHARMACIES (as of 31 Dec)

	2000	2010	2011	
Szpitala ogólne:				General hospitals:
szpitale	24	30	.	hospitals
łóżka	6348	5970	.	beds
leczeni (w ciągu roku) w tys.	198,1	232,0	.	in-patients (during the year) in thous.
Ambulatoryjna opieka zdrowotna:				Out-patients health care:
zakłady opieki zdrowotnej	359	628	700	health care institutions
praktyki lekarskie	243	334	312	medical practices
porady udzielone (w ciągu roku) w tys.	8123,8	9452,0	9694,6	consultations provided (during the year) in thous.
Apteki	258	338	350	Pharmacies

ŻŁOBKI ORAZ DOMY I ZAKŁADY POMOCY SPOŁECZNEJ (stan w dniu 31 XII)
NURSERIES AND SOCIAL WELFARE HOMES AND FACILITIES (as of 31 Dec)

	2000	2010	2011	
Żłobki i oddziały żłobkowe:				Nurseries and nursery wards:
placówki	13	16	15	centres
miejsca	663	1128	1121	places
dzieci przebywające (w ciągu roku)	1143	1669	1707	children staying (during the year)
Domy i zakłady pomocy społecznej:				Social welfare homes and facilities:
domy i zakłady (bez filii)	26	43	45	homes and facilities (excluding branches)
miejsca	2144	3043	3075	places
mieszkańcy	2110	2964	2976	residents

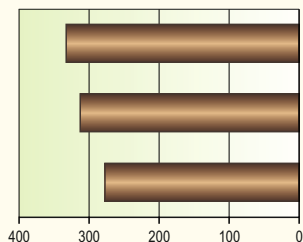
WYBRANE DANE W ZAKRESIE KULTURY SELECTED DATA ON CULTURE

	2000	2010	2011	
Biblioteki publiczne				Public libraries
Placówki biblioteczne ^a	389	293	296	Library institutions ^a
Księgozbiór ^a w tys. wol.	4291,3	4630,6	4663,3	Collection ^a in thous. vol.
Czytelnicy w tys.	199,8	159,2	155,7	Borrowers in thous.
Wypożyczenia w tys. wol.	4017,2	3216,3	3177,5	Loans in thous. vol.
Muzea				Museums
Muzea i oddziały muzealne ^a	22	26	27	Museums with branches ^a
Zwiedzający w tys.	335,7	351,9	410,3	Visitors in thous.
Galerie sztuki				Art galleries
Galerie ^a	7	9	8	Galleries ^a
Zwiedzający w tys.	34,8	58,2	86,6	Visitors in thous.
Teatry i instytucje muzyczne				Theatres and music institutions
Teatry i instytucje ^a	5	7	8	Theatres and institutions ^a
Widzowie i słuchacze w tys.	401,8	371,8	329,0	Audience in thous.
Kina stałe				Fixed cinemas
Kina ^a	20	14	14	Cinemas ^a
Widzowie w tys.	389,2	814,2	828,8	Audience in thous.

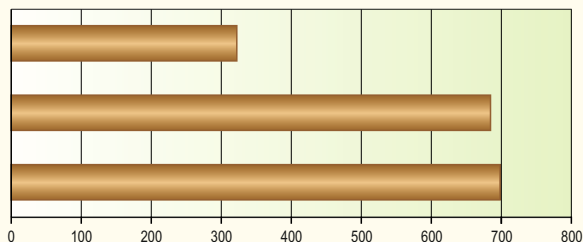
^a Stan w dniu 31 XII.
^a As of 31 Dec.

Widzowie i słuchacze na 1000 ludności Audience per 1000 population

W teatrach i instytucjach muzycznych In theaters and music institutions



W kinach stałych In fixed cinemas



^a Dane tymczasowe, mogą ulec zmianie po opracowaniu wyników NSP 2011.

^a Temporary data may change after publishing the results of the Population and Housing Census 2011.

TURYSTYCZNE OBIEKTY ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

	2000	2010	2011	
Obiekty ^a	223	182	165	Facilities ^a
w tym hotele, motele i pensjonaty	29	29	31	of which hotels, motels, boarding houses
Miejsca noclegowe ^a	15814	11409	11032	Number of beds ^a
w tym całoroczne	6891	7409	7710	of which open all year
Korzystający z noclegów	388662	456571	473592	Tourists accommodated
w tym turyści zagraniczni	79900	72141	90293	of which foreign tourists
Udzielone noclegi	910570	903286	901695	Nights spent (overnight stay)
w tym turystom z zagranicy	119789	108038	136448	of which foreign tourists

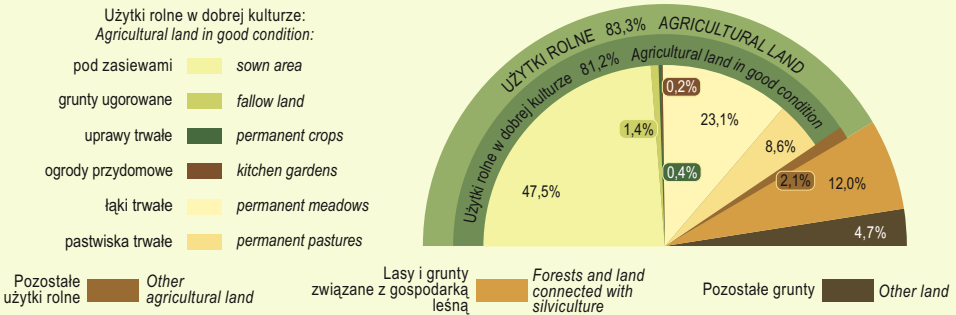
^a Stan w dniu 31 VII.
^a As of 31 Jul.

UŻYTKOWANIE GRUNTÓW W GOSPODARSTWACH ROLNYCH WEDŁUG SIEDZIBY UŻYTKOWNIKA (stan w czerwcu)
LAND USE IN AGRICULTURAL HOLDINGS BY THE LAND USER'S SEAT (as of June)

	2000	2010 ^a	2011	
	w tys. ha in thous. ha			
Powierzchnia ogólna	1449,8	1284,4	1275,6	Total area
Użytki rolne	1192,7	1070,4	1063,2	Agricultural land
w dobrej kulturze rolnej .....	.	1039,8	1036,0	in good agricultural condition
pod zasiewami	742,5	606,8	605,4	sown area
grunty ugorowane .....	.	18,2	18,5	fallow land
uprawy trwałe .....	.	6,2	5,6	permanent crops
w tym sady	3,7	5,6	4,5	of which orchards
ogrody przydomowe .....	.	2,1	2,1	kitchen gardens
łąki trwałe	240,1	295,5	294,5	permanent meadows
pastwiska trwałe	154,0	111,0	110,0	permanent pastures
pozostałe .....	.	30,5	27,2	others
Lasy i grunty związane z gospodarką leśną	182,7	152,8	152,6	Forests and land connected with silviculture
Pozostałe grunty	74,5	61,2	59,9	Other land

Struktura użytkowania gruntów w gospodarstwach rolnych według siedziby użytkownika w 2011 r.
(stan w czerwcu)

Structure of land use in agricultural holdings by the land user's seat in 2011 (as of June)


POWIERZCHNIA ZASIEWÓW (stan w czerwcu)
SOWN AREA (as of June)

	2000	2010 ^a	2011	
	w tys. ha in thous. ha			
O g ó ł e m	742,5	606,8	605,4	Total
Zboża	569,9	459,7	473,7	Cereals
w tym: pszenica	72,3	37,6	41,8	of which: wheat
żyto	132,9	77,6	72,7	rye
jęczmień	27,1	21,8	22,7	barley
owies	49,0	52,2	51,8	oats
pszenżyto	42,1	77,4	72,8	triticale
Strączkowe	6,6	7,0	2,0	Pulses
Ziemniaki	76,2	17,4	17,3	Potatoes
Przemysłowe	7,9	9,4	8,4	Industrial
w tym: buraki cukrowe	5,5	0,3	0,7	of which: sugar beets
rzepak i rzepik	1,0	8,3	7,0	rape and agrimony
Pastewne	72,9	108,6	100,8	Feed
w tym kukurydza na paszę	11,1	68,6	63,9	of which maize for feeds
Pozostałe uprawy	9,0	4,6	3,1	Other crops

a Dane Powszechnego Spisu Rolnego.
a Data of the Agricultural Census.

ZBIORY I PŁONY ZIEMIOPŁODÓW CROP PRODUCTION AND YIELDS

	2000	2010 ^a	2011	2000	2010 ^a	2011	
	zbiory w tys. t production in thous. t			płony z 1 ha w dt yields per 1 ha in dt			
Zboża	846,8	1336,6	1244,9	14,9	29,1	26,3	Cereals
w tym zboża podstawowe z mieszankami zbożowymi	836,1	1309,7	1215,8	14,8	29,1	26,1	of which basic cereals with cereal mixed
w tym: pszenica	132,4	125,6	127,2	18,3	33,4	30,4	of which: wheat
żyto	188,3	185,8	153,3	14,2	23,9	21,1	rye
jęczmień	39,0	73,2	60,8	14,4	33,5	26,7	barley
owies	55,5	142,0	127,4	11,3	27,2	24,6	oats
pszenżyto	96,6	245,5	209,0	22,9	31,7	28,7	triticale
Ziemniaki	1479,1	368,4	355,1	194	203	202	Potatoes
Buraki cukrowe	178,3	13,0	32,3	326	472	451	Sugar beets
Rzepak i rzepik	2,3	19,9	18,4	22,9	23,9	26,4	Rape and agrimony
Siano łąkowe	880,2	1594,9	1636,6	36,7	54,0	55,6	Meadow hay

a Dane zostały skorygowane w stosunku do opublikowanych w poprzedniej edycji folderu.
a Data have been corrected in relation to the data published in the previous edition of the folder.

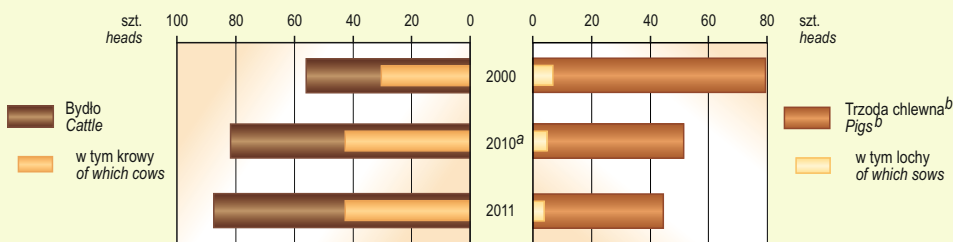
ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE (stan w czerwcu)

LIVESTOCK (as of June)

	2000	2010 ^a	2011	
	w tys. szt. in thous. heads			
Bydło	667,5	879,3	935,1	Cattle
w tym krowy	361,1	457,7	456,0	of which cows
Trzoda chlewna ^b	947,9	553,4	474,8	Pigs ^b
w tym lochy	80,9	51,8	40,4	of which sows
Owce	21,3	22,1	19,9	Sheep
w tym maciorki	13,3	13,7	12,2	of which ewes
Konie	37,9	20,2	20,8	Horses

Zwierzęta gospodarskie na 100 ha użytków rolnych (stan w czerwcu)

Livestock per 100 ha of agricultural land (as of June)

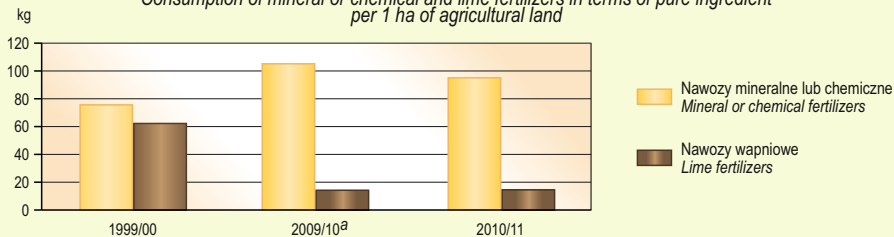


a Dane Powszechnego Spisu Rolnego. b W latach 2000 i 2011 stan w końcu lipca.
a Data of the Agriculture Census. b In 2000 and 2011 as of the end of July.

PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW POCHODZENIA ZWIERZĘCEGO

PRODUCTION OF MAJOR ANIMAL-BASED PRODUCTS

	2000	2010	2011	
Żywiec rzeźny w wadze żywej w tys. t	247,3	292,2	280,5	Animals for slaughter in live weight in thous. t
Mleko krowie w mln l	1234,3	1969,4	2197,6	Cow's milk in mln l
Jaja kurze w mln szt.	316,3	216,8	220,2	Hen eggs in mln units

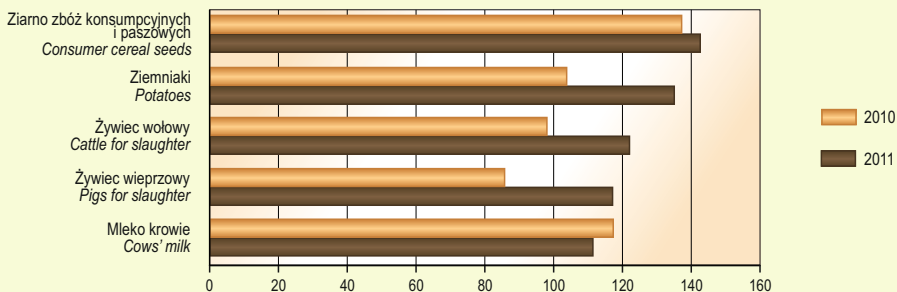
Zużycie nawozów mineralnych lub chemicznych oraz wapniowych w przeliczeniu na czysty składnik na 1 ha użytków rolnych
Consumption of mineral or chemical and lime fertilizers in terms of pure ingredient per 1 ha of agricultural land


^a Dane Powszechnego Spisu Rolnego.
^a Data of the Agriculture Census.

WARTOŚĆ SKUPU PRODUKTÓW ROLNYCH (ceny bieżące)
VALUE OF AGRICULTURAL PRODUCTS PROCUREMENT (current prices)

	2000	2010	2011	
W milionach złotych	1625,1	3127,9	3501,7	In million zlotys
Produkty: roślinne	157,8	166,6	200,3	Products: crop
zwierzęce	1467,3	2961,3	3301,4	animal
Na 1 ha użytków rolnych w zł	1349	2923^a	3294	Per 1 ha of agricultural land in zł
Produkty: roślinne	131	156 ^a	189	Products: crop
zwierzęce	1218	2767 ^a	3105	animal

^a Dane zostały skorygowane w stosunku do opublikowanych w poprzedniej edycji folderu.
^a Data have been corrected in relation to the data published in the previous edition of the folder.

Dynamika cen skupu wybranych produktów rolnych (rok poprzedni = 100)
Indicates of selected agricultural products procurement (previous year = 100)

POWIERZCHNIA GRUNTÓW LEŚNYCH (stan w dniu 31 XII)
FOREST LAND (as of 31 Dec)

	2000	2010	2011	
O g ó ł e m w tys. ha	604,5	626,2	627,2	T o t a l i n t h o u s . h a
Lasy	595,6	616,2	617,3	Forests
publiczne	411,1	417,2	417,3	public
własność Skarbu Państwa	410,0	415,9	416,1	owned by the State Treasury
w tym w zarządzie Lasów Państwowych	372,8	379,7	380,0	of which managed by State Forests
własność gmin	1,1	1,3	1,3	owned by gminas
prywatne	184,5	199,0	200,0	private
Grunty związane z gospodarką leśną	8,9	10,0	9,9	Land connected with silviculture
Lesistość %	29,5	30,5	30,6	Forest cover in %

PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU I BUDOWNICTWA^a (ceny bieżące)
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY AND CONSTRUCTION^a (current prices)

	2010	2011	
	w mln zł	in mln zł	
Produkcja sprzedana przemysłu	16041,8	17985,2	Sold production of industry
Górnictwo i wydobywanie	210,0	306,2	Mining and quarrying
Przetwórstwo przemysłowe	14598,4	16755,4	Manufacturing
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę	941,8	577,5	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja	291,6	346,1	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Produkcja sprzedana budownictwa	3839,7	4647,8	Sold production of construction
W tym produkcja budowlano-montażowa	2063,0	2357,3	Of which construction and assembly production

Dynamika produkcji sprzedanej, przeciętnego zatrudnienia i wynagrodzenia w przemyśle^a
 (przeciętna miesięczna 2005 = 100)

Indicates of sold production, average employment as well as wages and salaries in industry^a (average monthly 2005 = 100)



PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW^a
PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS^a

	2000	2010	2011	
Mięso wieprzowe świeże lub chłodzone w tys. t	22,7	46,8	43,2	Fresh or chilled pig meat in thous. t
Wędliny mięsne i podrobowe ^b w tys. t	8,4	20,1 ^c	26,8	Meat and pluck products ^b in thous. t
Mleko płynne przetworzone w mln l	301,2	757,3	778,4	Processed liquid milk in mln l
Masło oraz inne tłuszcze otrzymywane z mleka w tys. t	32,0	52,8	56,4	Butter and other fats from milk in thous. t
Sery i twarogi w tys. t	68,2	193,3	189,7	Cheese and curd in thous. t
Mąka pszenna w tys. t	42,6	40,2	37,2	Wheat flour in thous. t
Produkty stosowane w żywieniu zwierząt hodowlanych w tys. t	283,2	471,6	526,6	Prepared feeds for farm animals in thous. t
Tarcica iglasta w hm ³	185,6	205,7 ^c	198,6	Coniferous sawnwood in hm ³
Okna i drzwi, ościeżnice i progi z drewna w tys. m ²	674,4	118,1	100,9	Wooden doors, windows and their frames as well as thresholds in thous. m ²
Cegła w mln cegieł	71,4	26,5	30,6	Bricks in mln bricks
Maszyny dla rolnictwa i leśnictwa do uprawy gleby w tys. t	6,8	5,7 ^c	8,2	Machinery and equipment for agriculture and forestry in thous. t

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ^b Z wyjątkiem kiełbas. ^c Dane zostały skorygowane w stosunku do opublikowanych w poprzedniej edycji folderu.

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons. ^b Excluding sausages. ^c Data have been corrected in relation to the data published in the previous edition of the folder.

SIEĆ KOMUNIKACYJNA (stan w dniu 31 XII)
TRANSPORT INFRASTRUCTURE (as of 31 Dec)

	2000	2010	2011	
	w km in km			
Linie kolejowe eksploatowane	783	759	763	Railway lines operated
w tym zelektryfikowane	217	220	222	of which electrified
jednotorowe	675	652	656	single track
dwu- i więcej torowe	108	107	107	double- and more tracks
Drogi publiczne o twardej nawierzchni	10569	11999	12319	Hard surface public roads
w tym o nawierzchni ulepszonej	7610	10629	11116	of which improved

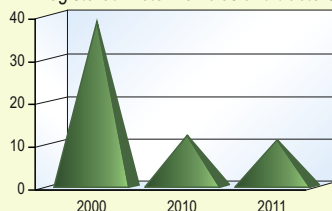
POJAZDY SAMOCHODOWE I CIĄGNIKI ZAREJESTROWANE (stan w dniu 31 XII)
REGISTERED ROAD VEHICLES AND TRACTORS (as of 31 Dec)

	2000	2010	2011	
	w tys. in thous.			
Ogółem	407,8	697,2	729,6	Total
w tym:				of which:
Samochody osobowe	259,1	469,4	491,8	Passenger cars
Autobusy	2,0	2,3	2,4	Buses
Samochody ciężarowe i ciągniki siodłowe ^a	43,8	77,5	82,0	Lorries and road tractors ^a
Ciągniki balastowe i rolnicze	77,9	113,4	116,9	Ballast and agricultural tractors

^a Łącznie z samochodami ciężarowo-osobowymi.
^a Including vans.

Wypadki drogowe na 10 tys. pojazdów samochodowych i ciągników zarejestrowanych^a

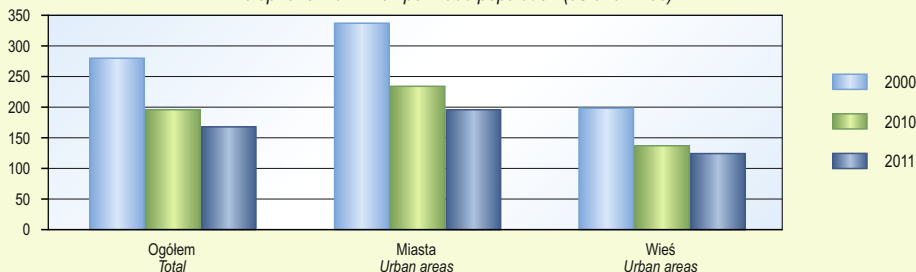
Road accidents per 10 thous. registered motor vehicles and tractors^a



^a Pojazdy według stanu w dniu 31 XII.
 Źródło: dane Komendy Głównej Policji.
^a Vehicles as of 31 Dec.
 Source: data of the General Police Headquarters.

WAŻNIEJSZE DANE O ŁĄCZNOŚCI (stan w dniu 31 XII)
MAJOR DATA ON COMMUNICATIONS (as of 31 Dec)

	2000	2010	2011	
Placówki pocztowe ^a	339	348	355	Post offices ^a
Telefoniczne łącza główne ^b w tys.	337,1	231,3	198,9	Telephone main line ^b in thous.
w tym standardowe łącza główne (abonenci telefonii przewodowej)	333,7	204,6	175,0	of which standard main line (fixed line telephone subscribers)
Aparaty telefoniczne publiczne samoinkasyjace w tys.	3,6	1,4	0,8	Public pay telephones in thous.

Telefoniczne łącza główne^b na 1000 ludności (stan w dniu 31 XII)
Telephone main line^b per 1000 population (as of 31 Dec)


^a Dane dotyczą poczty publicznej; w 2000 r. łącznie z placówkami usług telekomunikacyjnych. ^b Dane dotyczą operatorów telekomunikacyjnych sieci publicznej.

^a Data concern public post; in 2000 including communications services. ^b Data concern operators of the public telecommunication network.

WYNIKI FINANSOWE I RELACJE EKONOMICZNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH^a

FINANCIAL RESULTS AND ECONOMIC RELATIONS OF ENTERPRISES^a

	2010	2011	
Wyniki finansowe w mln zł			Financial results in mln zł
Przychody z całokształtu działalności	38062,2	41288,4	Revenues from total activity
Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności	36744,5	39901,0	Costs of obtaining revenues from total activity
Wynik finansowy: na działalności gospodarczej	1317,7	1387,4	Financial results: on economic activity
brutto	1333,1	1388,8	gross
netto	1130,8	1168,0	net
Wskaźniki w %			Indicators in %
Poziomu kosztów	96,5	96,6	Cost level indicator
Rentowności obrotu: ze sprzedaży	3,4	3,4	Turnover profitability rate: from sale
brutto	3,5	3,4	gross
netto	3,0	2,8	net
Płynności finansowej: I stopnia	21,8	17,2	Financial liquidity ratio of: the first degree
II stopnia	90,1	83,8	the second degree

Struktura przychodów i kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności przedsiębiorstw^a w 2011 r.

Structure of revenues and costs of obtaining revenues from total activity of enterprises^a in 2011



NAKŁADY INWESTYCYJNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH^a (ceny bieżące)

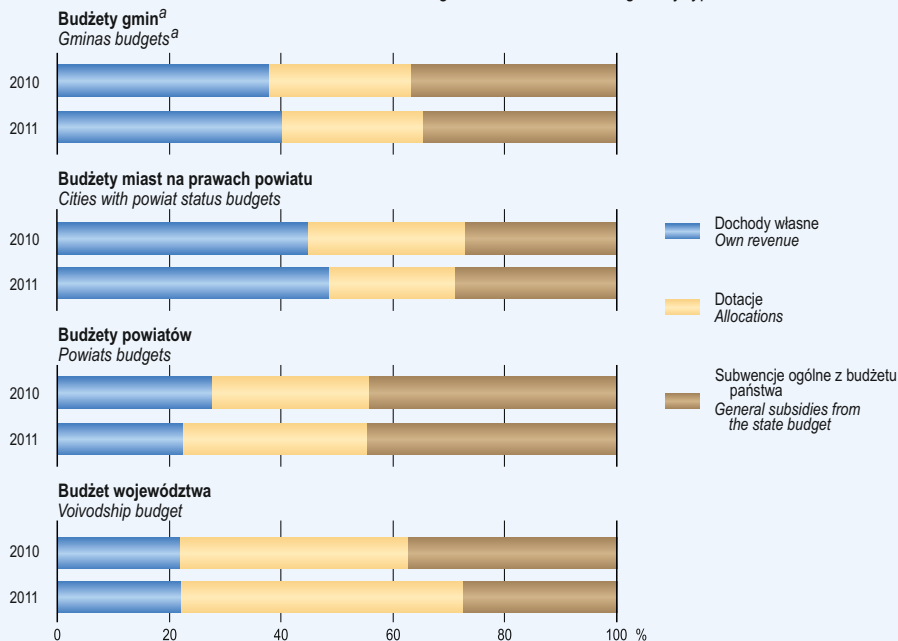
INVESTMENT OUTLAYS IN ENTERPRISES^a (current prices)

	2010	2011	
	w mln zł	in mln zł	
Ogółem	1186,9	1374,5	Total
W tym na środki trwałe	1184,9	1374,3	Of which on fixed assets
w tym:			of which:
budynki i budowle	432,8	562,5	buildings and structures
maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia	601,9	674,1	machinery, technical equipment and tools
środki transportu	146,6	135,3	transport equipment

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.
^a Data concern economic entities employing more than 9 persons.

DOCHODY I WYDATKI BUDŻETÓW JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO
REVENUE AND EXPENDITURE OF LOCAL SELF-GOVERNMENT ENTITIES BUDGETS

	2000	2010	2011	
Budżety gmin^a				Gminas budgets^a
Dochody: w mln zł	888,1	2039,5	2194,1	Revenue: in mln zł
na 1 mieszkańca w zł	1124	2679	2891 ^b	per capita in zł
Wydatki: w mln zł	916,6	2325,5	2294,0	Expenditure: in mln zł
na 1 mieszkańca w zł	1160	3055	3022 ^b	per capita in zł
Budżety miast na prawach powiatu				Cities with powiat status budgets
Dochody: w mln zł	714,7	1803,8	1842,0	Revenue: in mln zł
na 1 mieszkańca w zł	1695	4216	4305 ^b	per capita in zł
Wydatki: w mln zł	765,2	2014,5	2066,2	Expenditure: in mln zł
na 1 mieszkańca w zł	1815	4709	4829 ^b	per capita in zł
Budżety powiatów				Powiats budgets
Dochody: w mln zł	368,4	653,8	673,1	Revenue: in mln zł
na 1 mieszkańca w zł	466	859	887 ^b	per capita in zł
Wydatki: w mln zł	366,2	670,5	675,5	Expenditure: in mln zł
na 1 mieszkańca w zł	464	881	890 ^b	per capita in zł
Budżet województwa				Voivodship budget
Dochody: w mln zł	118,9	442,3	485,9	Revenue: in mln zł
na 1 mieszkańca w zł	98	372	409 ^b	per capita in zł
Wydatki: w mln zł	122,5	411,7	518,2	Expenditure: in mln zł
na 1 mieszkańca w zł	101	346	437 ^b	per capita in zł

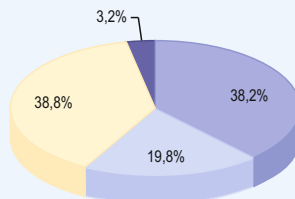
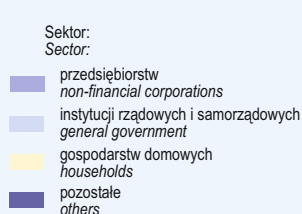
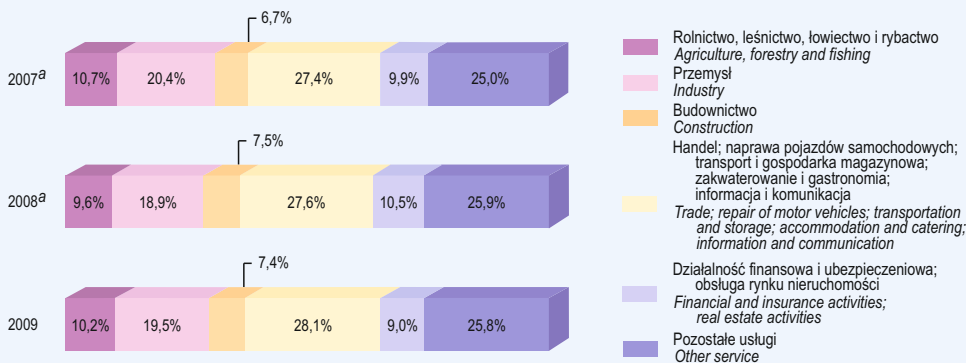
Struktura dochodów budżetów jednostek samorządu terytorialnego według rodzajów
Structure of revenue of local self-government entities budgets by type


^a Bez dochodów i wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu. ^b Dane tymczasowe, mogą ulec zmianie po opracowaniu wyników NSP 2011.

^a Excluding revenue and expenditure of gminas which are also cities with powiat status. ^b Temporary data may change after publishing the results of the Population and Housing Census 2011.

PRODUKT KRAJOWY BRUTTO (ceny bieżące)
GROSS DOMESTIC PRODUCT (current prices)

	2007 ^a	2008 ^a	2009	
Ogółem				Total
W milionach złotych	27521	29047	30903	In million zlotys
Na 1 mieszkańca w zł	22872	24370	25951	Per capita in zł
W tym wartość dodana brutto				Of which gross value added
W milionach złotych	23901	25427	27460	In million zlotys
Na 1 mieszkańca w zł	20009	21333	23059	Per capita in zł

Struktura wartości dodanej brutto według sektorów instytucjonalnych (ceny bieżące) w 2009 r.
Structure of gross value added by institutional sectors (current prices) in 2009

Struktura wartości dodanej brutto według rodzajów działalności (ceny bieżące)
Structure of gross value added by kinds of activities (current prices)

NOMINALNE DOCHODY W SEKTORZE GOSPODARSTW DOMOWYCH
NOMINAL INCOME IN THE HOUSEHOLDS SECTOR

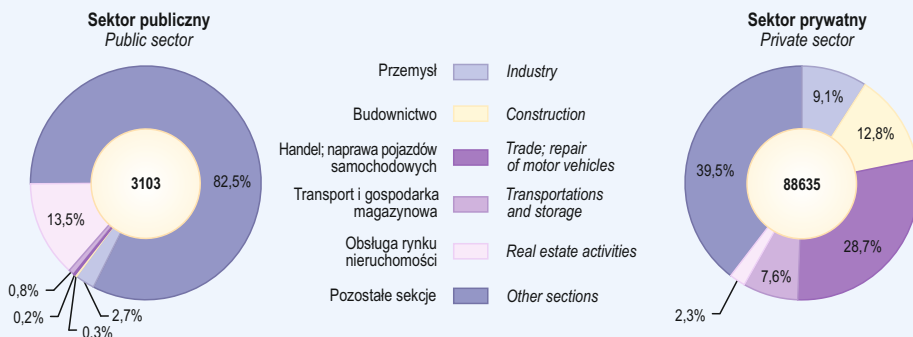
	2007 ^a	2008 ^a	2009	
Dochody pierwotne brutto:				Gross primary income:
w milionach złotych	19507	20865	22089	in million zlotys
na 1 mieszkańca w zł	16330	17505	18549	per capita in zł
Dochody do dyspozycji brutto:				Gross disposable income:
w milionach złotych	19731	21094	22576	in million zlotys
na 1 mieszkańca w zł	16518	17697	18958	per capita in zł

*a Dane zostały skorygowane w stosunku do opublikowanych w poprzedniej edycji folderu.
a Data have been corrected in relation to the data published in the previous edition of the folder.*

PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a WEDŁUG FORM ORGANIZACYJNO-PRAWNYCH (stan w dniu 31 XII)
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a BY ORGANIZATIONAL AND LEGAL FORMS (as of 31 Dec)

	2000	2010	2011	
Ogółem	85845	91876	91738	Total
sektor publiczny	2714	3065	3103	public sector
sektor prywatny	83131	88811	88635	private sector
w tym:				of which:
Przedsiębiorstwa państwowe	70	2	2	State owned enterprises
Spółki	9040	9281	9684	Companies
w tym: handlowe	2376	4492	4739	of which: commercial companies
cywilne	6565	4675	4825	civil law partnerships
Spółdzielnie	560	474	469	Cooperatives
Fundacje	80	213	248	Foundations
Stowarzyszenia i organizacje społeczne	1725	2924	3025	Associations and social organizations
Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą	70324	73083	72406	Natural persons conducting economic activity

Podmioty gospodarki narodowej^a według sektorów własności i sekcji w 2011 r. (stan w dniu 31 XII)
Entities of the national economy^a by ownership sectors and sections in 2011 (as of 31 Dec)



PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a WEDŁUG SEKCJI W 2011 R. (stan w dniu 31 XII)
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a BY SECTIONS IN 2011 (as of 31 Dec)

	Ogółem Total	Sektor publiczny Public sector	Sektor prywatny Private sector	
Ogółem	91738	3103	88635	Total
w tym:				of which:
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo ...	3630	24	3606	Agriculture, forestry and fishing
Przemysł	8153	83	8070	Industry
Budownictwo	11337	9	11328	Construction
Handel; naprawa pojazdów samochodowych	25402	7	25395	Trade; repair of motor vehicles
Transport i gospodarka magazynowa	6789	26	6763	Transportation and storage
Zakwaterowanie i gastronomia	2116	49	2067	Accommodation and catering
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	3097	2	3095	Financial and insurance activities
Obsługa rynku nieruchomości	2460	420	2040	Real estate activities
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	7234	56	7178	Professional, scientific and technical activities

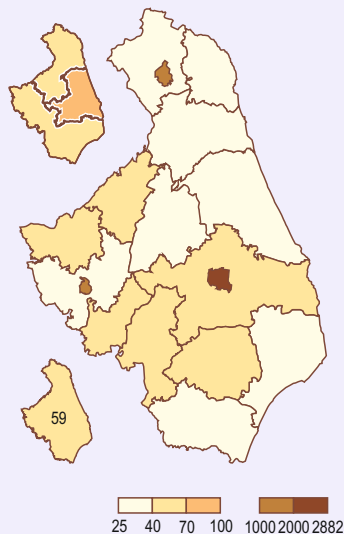
^a W rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.
^a In the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture.

	Powierzchnia ^a w km ² Area ^a in km ²	Ludność ^a Population ^a	Pracujący ^{ab} Employed persons ^{ab}	Bezrobotni zarejestrowani ^a Registered unemployed persons ^a	Mieszkania oddane do użytkowania Dwellings completed	Podmioty gospodarki narodowej ^{ac} Entities of the national economy ^{ac}
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	20187	1200982	210623	65920	4439	91738
Podregion białostocki <i>Subregion</i>	5132	509677	108121	28373	2632	45597
Powiaty: <i>Powiats:</i>						
białostocki	2975	143701	17302	8053	809	10605
sokólski	2055	71678	8524	4794	112	3653
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>						
Białystok	102	294298	82295	15526	1711	31339
Podregion łomżyński <i>Subregion</i>	8818	412678	60199	20220	991	27249
Powiaty: <i>Powiats:</i>						
bielski	1385	58495	9763	2104	105	3659
hajnowski	1624	46584	8901	2039	95	2916
kolneński	940	39990	3226	3116	49	2245
łomżyński	1355	52181	4016	2417	145	2820
siemiatycki	1459	47791	5554	1630	69	2517
wysokomazowiecki	1289	59471	8185	2330	73	3826
zambrowski	733	45096	6947	2725	171	3213
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>						
Łomża	33	63070	13607	3859	284	6053
Podregion suwalski <i>Subregion</i>	6237	278627	42303	17327	816	18892
Powiaty: <i>Powiats:</i>						
augustowski	1659	59976	8345	4127	149	4023
grajewski	968	49446	6498	4210	37	2922
moniecki	1382	42745	3686	2006	58	2209
sejneński	855	21039	1994	2084	58	1163
suwalski	1307	36211	3102	1359	101	1732
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>						
Suwałki	66	69210	18678	3541	413	6843

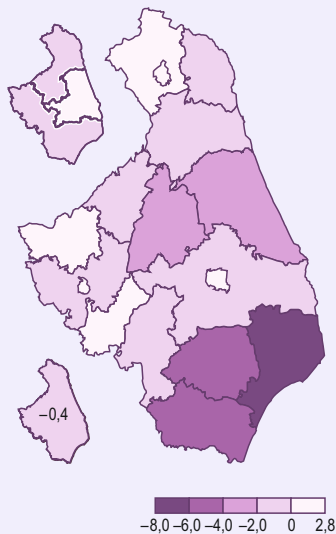
^a Stan w dniu 31 XII. ^b Bez podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących nie przekracza 9 osób oraz pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie. ^c W rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

^a As of 31 Dec. ^b Excluding economic entities employing 9 persons and less as well as persons employed on private farms in agriculture. ^c In the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture.

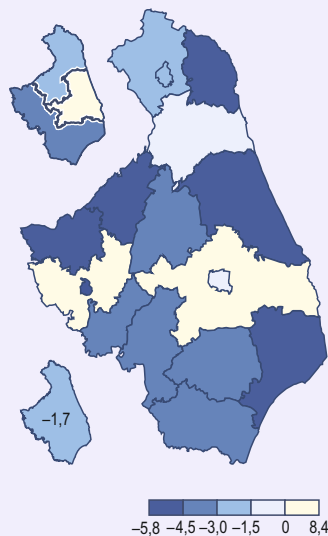
Ludność^a na 1 km²
Population^a per 1 km²



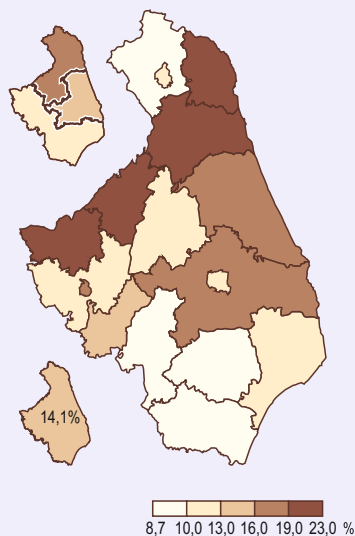
Przyrost naturalny na 1000 ludności^b
Natural increase per 1000 population^b



Saldo migracji wewnętrznych i zagranicznych
na pobyt stały na 1000 ludności^b
Internal and international net migration
for permanent residence per 1000 population^b



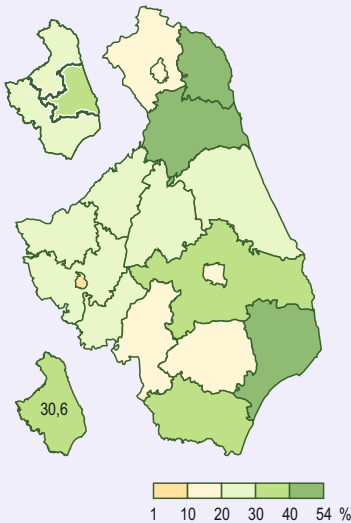
Stopa bezrobocia rejestrowanego^a
Registered unemployment rate^a



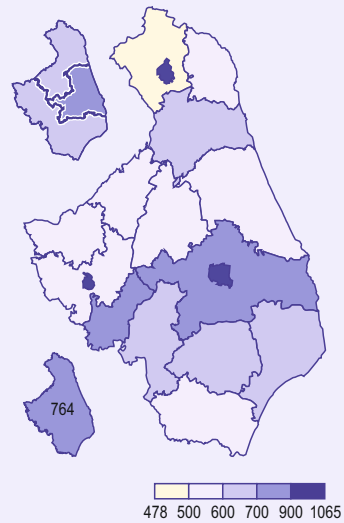
a Stan w dniu 31 XII. b Dane tymczasowe, mogą ulec zmianie po opracowaniu wyników NSP 2011.

a As of 31 Dec. b Temporary data may change after publishing the results of the Population and Housing Census 2011.

Lesistość^a
Forest cover^a

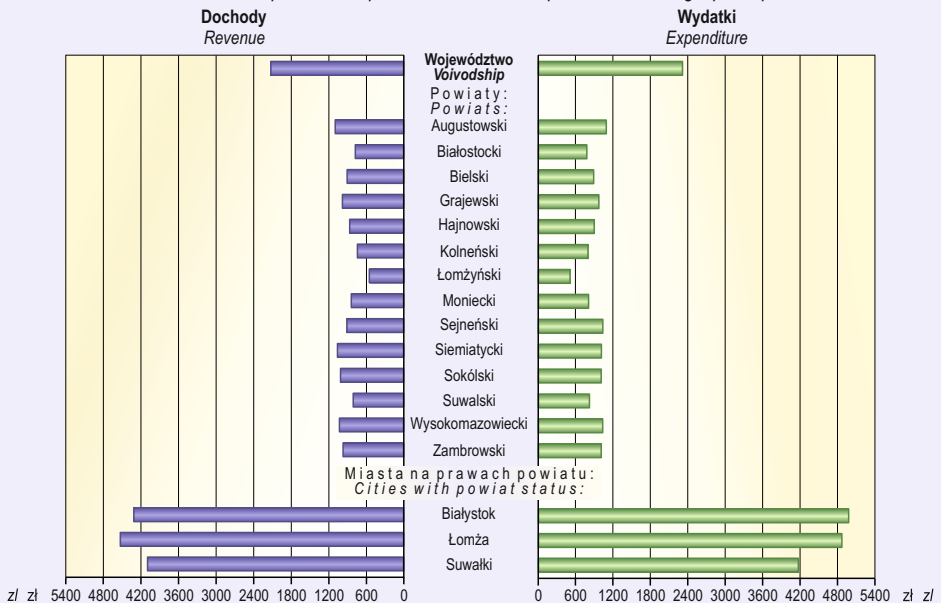


Podmioty gospodarki narodowej^{ab} na 10 tys. ludności
Entities of the national economy^{ab} per 10 thous. population



a Stan w dniu 31 XII. b W rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.
a As of 31 Dec. b In the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture.

Dochody i wydatki budżetów powiatów i miast na prawach powiatu na 1 mieszkańca^a
Revenue and expenditure of powiats and cities with powiat status budget per capita^a



a Dane tymczasowe, mogą ulec zmianie po opracowaniu wyników NSP 2011.
a Temporary data may change after publishing the results of the Population and Housing Census 2011.

Wydawca *Publisher*
URZĄD STATYSTYCZNY W BIAŁYMSTOKU *STATISTICAL OFFICE IN BIAŁYSTOK*

Dyrektor *Director*
EWA KAMIŃSKA-GAWRYLUK

Prace merytoryczne i redakcja techniczna *Compiled and technically edited by*
WYDZIAŁ OPRACOWAŃ STATYSTYCZNYCH *STATISTICAL ELABORATIONS DIVISION*
POD KIERUNKIEM ANNY SZESZKO *SUPERVISED BY ANNA SZESZKO*

Opracowanie graficzne i skład komputerowy *Graphical design and settings*
MARZENA BYLIŃSKA, JOANNA ORŁOWSKA

Projekt okładki *Cover design*
MARZENA BYLIŃSKA

Zdjęcia *Photos*
MARZENA BYLIŃSKA, SYLWIA MONIKA JASIŃSKA
JUSTYNA ANNA KILUK, EDYTA KOTIK

Druk i oprawa *Press and cover*
WYDZIAŁ POLIGRAFICZNY URZĘDU STATYSTYCZNEGO W OLSZTYNIE
10-950 OLSZTYN, UL. KOŚCIUSZKI 78/82

